

***Перевод и переводоведение
на советском и постсоветском пространстве***

**Лозаннский университет,
8 октября 2019 г.**

9.15-9.30

Вступительное слово (Екатерина Вельмезова)

Сессия 1 (ведущая – Дарья Залеская)

9.30-10.00

Нэлли Абашина-Мельц (Таллинн): **Попробуйтыперевестинестрелки, а слова!**

10.00-10.30

Майя Мельц (Таллинн): **Нюансыпереводадетскойлитературы**

Перерыв на кофе

Сессия 2 (ведущий – Себастьян Морэ)

11.00-11.30

Владимир Луарсабишвили (Тбилиси): **Переводческая доктрина Марины Цветаевой**

11.30-12.00

Екатерина Вельмезова (Лозанна): **Яан Каплинский. Переводы**

Обеденный перерыв

Сессия 3 (ведущая – Маргарита Макарова)

14.00-14.30

Анна Исанина (Лозанна): **Значение исследований по теории перевода для переводоведения XXI века**

14.30-15.00

Ольга Буренина-Петрова (Цюрих): **Мысль, переведенная в цифру: онлайн-литература в эпоху новых медиа**

Дискуссия